



Conférence thématique

« Gens du voyage » en Suisse : la culture yéniche et ses influences sur la culture populaire suisse

Samedi, 19 août 2017, 17h30-19h30
Centre Phénix, Rue des Alpes, Fribourg

(Entrée libre, sans inscription)

En Suisse, les premières traces du peuple yéniche – peuple à mode de vie itinérant – remontent au 11^{ème} siècle. Aujourd'hui, selon l'Office fédéral de la culture, la population d'origine yéniche s'élève à quelques 30'000 personnes, dont environ 2'000 à 3'000 ont préservé un mode de vie itinérant. Alors que les Yéniches sont officiellement reconnus comme minorité nationale, leur culture et sa place en Suisse restent un sujet méconnu du grand public. Cette conférence a pour but de donner un bref aperçu des interactions entre culture yéniche et culture populaire suisse – notamment à travers l'exemple de la musique populaire.

Modération de l'évènement : **Cyrril Renz**

17h30 **Bienvenue et introduction**

Cyrril Renz

Ancien président du CIOFF suisse

17h40 **Der jenische Einfluss in der Schweizer (Volks)Musik**

Karoline Arn

Historienne, co-réalisatrice du film « Unerhört Jenisch »

18h00 **La culture yéniche dans la Suisse d'aujourd'hui**

Fiona Wigger

Office fédéral de la culture

18h20 **Table ronde** et discussion avec le public

Albert Barras

Représentant de la population yéniche

Karoline Arn

Fiona Wigger

18h45 **Petit concert convivial** et apéro

Joseph Mulhauser

Accordéoniste

19h30 Fin de l'évènement

Un événement organisé par...

- **CIOFF Suisse** : organisation culturelle active dans le domaine de la culture traditionnelle. (www.cioff.ch)
- **Section CIOFF Jeunes Suisse** (www.cioff.ch/jeunes)
- **Rencontres de folklore internationales de Fribourg (RFI)** (www.rfi.ch)

Contact :

lea-berger@hotmail.com



Thematische Konferenz

« Fahrende Bevölkerung » in der Schweiz: Die jenische Kultur und ihr Einfluss auf die schweizerische Volkskultur

Samstag, 19. August 2017, 17.30-19.30 Uhr
Centre Phénix, Rue des Alpes, Freiburg

(Eintritt frei, ohne Anmeldung)

In der Schweiz stammen die ersten Spuren der jenischen Bevölkerung – eine Bevölkerung mit mobiler Lebensweise – aus dem 11. Jahrhundert. Heute leben gemäss dem Bundesamt für Kultur etwa 30'000 Personen jenischer Herkunft in der Schweiz, von denen etwa 2'000 bis 3'000 ihre mobile Lebensweise beibehalten haben. Die jenische Bevölkerung ist heute offiziell als nationale Minderheit anerkannt, und doch sind ihre Kultur und deren Platz in der Schweiz von der breiten Öffentlichkeit verkannt. Dieser Anlass hat zum Ziel, einen kleinen Überblick der Verflechtungen der jenischen Kultur und der schweizerischen Volkskultur zu geben – unter anderem am Beispiel der Volksmusik.

Moderation: **Cyrill Renz**

17.30	Willkommensworte und Einführung	Cyrill Renz Ehem. Präsident CIOFF Schweiz
17.40	Der jenische Einfluss in der Schweizer (Volks)Musik	Karoline Arn Historikerin, Co-Regisseurin des Films « Unerhört Jenisch »
18.00	La culture yéniche dans la Suisse d'aujourd'hui	Fiona Wigger Bundesamt für Kultur
18.20	Podiumsdiskussion mit Einbezug des Publikums	Albert Barras Vertreter der jenischen Bevölkerung Karoline Arn Fiona Wigger
18.45	Geselliges Konzert und Aperó	Joseph Mulhauser Akkordeonist
19.30	Ende der Veranstaltung	

Organisatoren:

- **CIOFF Schweiz** : Die Kulturorganisation CIOFF-Schweiz ist auf dem Gebiet der Volkskultur tätig. (www.cioff.ch)
- **Sektion „CIOFF Jeunes Suisse“** (www.cioff.ch/jeunes)
- **Internationales Folkloretreffen Freiburg (RFI)** (www.rfi.ch)

Kontakt:

lea-berger@hotmail.com